



# Kursplan

för kurs på grundnivå

**Svenska som andraspråk för gymnasielärare, 30 hp (61-90) - ingår i**

**30.0 Högskolepoäng**

**Lärarlyftet**

**30.0 ECTS credits**

**Swedish as a Second Language for Upper Secondary School Teachers,  
30 (61-90) - In Service Training for Teachers**

<b>Kurskod:</b>	CT1200
<b>Gäller från:</b>	VT 2012
<b>Fastställd:</b>	2012-02-01
<b>Institution</b>	Institutionen för svenska och flerspråkighet
<b>Huvudområde:</b>	Svenska som andraspråk
<b>Fördjupning:</b>	G2F - Grundnivå, har minst 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav

## Beslut

Denna kursplan är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden 2012-02-01.

## Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Lärarexamen eller motsvarande, samt huvudmans godkännande.

## Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
DEL1	Forskning om andraspråk	7.5
DEL2	Lärandets språkliga dimensioner	15
DEL3	Litteratur och andraspråksdidaktik	7.5

## Kursens innehåll

Kursen är en fördjupning inom ämnet svenska som andraspråk. Fokus ligger på viktiga ämne-teoretiska områden med stor betydelse för undervisning i svenska som andraspråk: andraspråksforskning, språk och ämne, bedömning av språkutveckling, och litteraturvetenskap i ett andraspråksperspektiv. Det ämnesdidaktiska perspektivet är framträdande i alla delkurser.

### Delkurs 1. Forskning om andraspråk (7.5 hp)

Delkursen syftar till att ge fördjupade kunskaper om andraspråksforskningens bredd och komplexitet. Olika typer av studier med betydelse för andraspråksinlärning och andraspråksundervisning diskuteras. Studenterna läser, analyserar och presenterar vetenskapliga artiklar som representerar viktiga delområden och inriktningar inom forskningsfältet. Dessutom diskuteras skillnader mellan vetenskapliga och populärvetenskapliga framställningar samt viktiga utredningsarbeten inom utbildningsområdet.

### Delkurs 2. Lärandets språkliga dimensioner: innehåll, arbetssätt och bedömning (15 hp)

Delkursen syftar till att ge lärare kunskap om verktyg och arbetssätt som främjar andraspråkselevens parallella språk- och kunskapsutveckling. Under kursen synliggörs utvecklingen av andraspråkselevens vardagspråk till ett mer specialiserat och abstrakt ämnesspråk. Centralt i delkursen är den språkliga dimensionen i skolans ämnen och hur ämnena representerar olika textkulturer. Delkursen tar upp genrer som ett verktyg för elevens ämnesspråkliga utveckling och ger grundläggande färdigheter i analys av läromedelstexter och elevtexter i ett genrepedagogiskt perspektiv. Stor vikt läggs också vid frågan om hur lärare i svenska som andraspråk kan initiera och utveckla samverkan mellan olika ämnesföreträdare i skolsammanhanget för ett gemensamt fokus

på skolämnenas språkliga konstruktion.

Styrdokument för olika skolämnen analyseras med avseende på ämnens språkliga dimensioner och ligger till grund för diskussion kring och planering av arbetsätt som stödjer flerspråkiga elevers språk- och kunskapsutveckling. I delkursen behandlas också organisation av undervisning för flerspråkiga elever, t.ex. modersmåls- och andraspråksundervisning.

Dessutom ger delkursen en orientering om och en kritisk analys av metoder och tester som kan användas för att analysera, bedöma och utvärdera andraspråkselevers språkfärdighet på olika nivåer och hur uppföljning av elevernas språkutveckling bör gå till. I kursen diskuteras också betygssättning i ämnet svenska som andraspråk.

### Delkurs 3. Litteratur och andraspråksdidaktik (7.5 hp)

Delkursen behandlar skönlitteratur ur ett litteraturvetenskapligt och ett litteraturredaktiskt perspektiv, samt hur skönlitteratur kan användas i andraspråksundervisning i olika syften och sammanhang. Med utgångspunkt i huvudsakligen prosa och lyrik från olika historiska perioder och språkområden diskuteras litterära texters konstruktion, och intertextuella och tematiska relationer. Särskild vikt läggs vid litteraturens identitetsskapande funktion, litterära skildringar av genus och etnicitet, och hur den andre beskrivs i skönlitteraturen.

### Förväntade studieresultat

För godkänt resultat på delkurs 1 ska studenten kunna:

- på ett självständigt och kritiskt sätt diskutera och värdera ett brett urval vetenskapliga artiklar och utredningsarbeten inom andraspråksfältet
- använda och förklara centrala begrepp inom området

För godkänt resultat på delkurs 2 ska studenten kunna:

- självständigt synliggöra utvecklingen av andraspråkselevens vardagsspråk till ett mer specialiserat och abstrakt ämnesspråk
- diskutera språkliga dimensioner i skolans olika ämnen utifrån ett genreperspektiv och föra resonemang om ämnens olika textkulturer och ämnesspecifika mönster
- analysera gymnasiets texter med avseende på genrer, grammatik och ordförråd, liksom synliggöra den kulturella basen i stoffurval, läromedelstexter och arbetsätt
- diskutera och värdera språkutvecklande undervisning i olika skolämnen med utgångspunkt i styrdokument och i forskning
- planera ett genrepedagogiskt inspirerat undervisningsmoment samt jämföra och värdera olika språk- och kunskapsutvecklande arbetsätt
- tillämpa och kritiskt värdera olika metoder för bedömning och uppföljning av språkutveckling samt exemplifiera och diskutera hur resultaten av bedömningen kan användas i det fortsatta arbetet med elevernas språkutveckling

För godkänt resultat på delkurs 3 ska studenten kunna:

- definiera och tillämpa grundläggande litteraturvetenskapliga begrepp samt jämföra litterära texter från olika perioder och kulturer
- exemplifiera hur skönlitteratur kan användas i andraspråksundervisningen

### Undervisning

Undervisningen sker i form av seminarier och via lärplattformen Mondo.

### Kunskapskontroll och examination

a. Kursen examineras genom muntliga och skriftliga uppgifter.

b. Betygssättning sker enligt en målrelaterad sjugradig betygsskala: A=Utmärkt, B=Mycket bra, C=Bra, D=Tillfredsställande, E=Tillräckligt, Fx=Otillräckligt, F=Helt otillräckligt.

c. De skriftliga betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart.

d. För att få slutbetyg på hela kursen krävs lägst betyget E på samtliga delkurser.

e. För varje kurstillfälle ska minst två examinationstillfällen finnas under aktuell termin. Minst ett examinationstillfälle ska dessutom erbjudas den termin eller det år som kurstillfälle saknas.

Studering som fått läggt betyget E (eller G på prov där tvågradig betygsskala tillämpas) får inte genomgå förnyad examination för högre betyg. Studering som fått betyget Fx eller F på prov två gånger i rad av en och samma examiner har rätt att få annan examiner utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

f. Komplettering av skriftlig hemuppgift kan medges om studenten ligger nära gränsen för godkänt. Studenten meddelas i förekommande fall kompletteringsuppgift av läraren. Vid godkänd komplettering av brister av förståelsekaraktär – mindre missförstånd, smärre felaktigheter eller i någon del alltför begränsade resonemang – används högst betyget D. Vid godkänd komplettering av enklare formaliafel används betygen A-E.

### **Övergångsbestämmelser**

När kursen inte längre ges eller kursinnehållet väsentligen ändrats har studenten rätt att en gång per termin under en treterminsperiod examineras enligt denna kursplan (dock med de begränsningar som framgår under Kunskapskontroll och examination i denna kursplan). Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

### **Begränsningar**

Kursen får inte tillgodoräknas i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

### **Övrigt**

Kursen ges inom ramen för Lärarlyftet II och är ett samarbete mellan Centrum för tvåspråkighetsforskning (värdinstitution), Institutionen för språkdidaktik, Institutionen för nordiska språk och Institutionen för litteraturvetenskap och idéhistoria.

Rekommenderade förkunskaper: 60 hp i ämnet svenska som andraspråk, eller motsvarande.

### **Kurslitteratur**

För aktuell kurslitteratur hänvisas till Centrum för tvåspråkighetsforsknings hemsida [www.biling.su.se](http://www.biling.su.se)  
Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast en månad före kursstart.